



# BULLETIN DE L'INSTITUT FRANÇAIS D'ARCHÉOLOGIE ORIENTALE

en ligne en ligne en ligne en ligne en ligne en ligne en ligne en ligne en ligne en ligne en ligne

BIFAO 74 (1974), p. 21-22

Guy Wagner

À propos d'une nouvelle dédicace à Héraklès Kallinikos [avec 1 planche].

#### *Conditions d'utilisation*

L'utilisation du contenu de ce site est limitée à un usage personnel et non commercial. Toute autre utilisation du site et de son contenu est soumise à une autorisation préalable de l'éditeur (contact AT ifao.egnet.net). Le copyright est conservé par l'éditeur (Ifao).

#### *Conditions of Use*

You may use content in this website only for your personal, noncommercial use. Any further use of this website and its content is forbidden, unless you have obtained prior permission from the publisher (contact AT ifao.egnet.net). The copyright is retained by the publisher (Ifao).

#### **Dernières publications**

9782724709575	<i>Mélanges de l'Institut dominicain d'études orientales 38</i>	Dennis Halfit (éd.)
9782724709544	<i>Food and Drink in Egypt and Sudan</i>	Mennat-Allah El Dorry (éd.)
9782724709766	<i>Oasis ottomanes</i>	Nicolas Michel
9782724709216	<i>Costumes of Egypt. The Lost Legacies.</i>	Shahira Mehrez
9782724710267	<i>Costumes of Egypt. The Lost Legacies. (Limited Edition)</i>	Shahira Mehrez
9782724710106	<i>Abréviations des périodiques et collections en usage à l'Ifao, 8e éd.</i>	Bernard Mathieu
9782724709629	<i>Catalogue des ostraca hiéroglyphiques non littéraires de Deir el-Médîneh</i>	Pierre Grandet
9782724709704	<i>The Kiosk of Taharqa</i>	Martina Minas-Nerpel, René Preys

# À PROPOS D'UNE NOUVELLE DÉDICACE À HERAKLES KALLINIKOS

Guy WAGNER

Je venais à peine d'achever mon article « Inscriptions grecques des Oasis de Dakhleh et Baharieh » (*BIFAO* 73, 1973, p. 177-192) dans lequel je publiais une dédicace « à Herakles Kallinikos et à Ammon, dieux adorés dans le même temple » d'El Qasr, an 15 de Tibère, qu'un heureux hasard me mit entre les mains la photo d'un autre document mentionnant ce dieu. Vérification faite, il s'agit d'une inscription déjà publiée par M.G. Tsoukalas dans la revue *Platon* 20 (1968), p. 163-7. L. et W. Swinnen ont corrigé avec raison l'étude de █████ Tsoukalas (*Ancient Society*, 2, 1971, p. 46-51, *non vidi*). J. et L. Robert enfin en ont rendu compte dans leur *Bulletin Epigraphique* (*REG* LXXXV, 1972, p. 517-18, n° 611).

Je me bornerai ici à donner une nouvelle photo de cette inscription (celle de *Platon*, p. 163 est vraiment très mauvaise) et à faire les quelques remarques suivantes :

1) Il semblerait que le début du texte ΥΠΕΡΒΑΣ ait subi une sorte de martelage. Peut-être a-t-on gravé la titulature des lignes 1 à 3 par-dessus un texte déjà martelé? Seul l'original permettrait d'en juger.

2) Il ne semble pas qu'il y ait la moindre lettre sous le thêta de Θεοῦ. Il faut transcrire Σωτηρίας car le T est très net et il reste des traces de Η.

3) Il n'y a aucune raison particulière d'assigner à cette inscription Théadelphie comme lieu de provenance malgré le temple d'Herakles Kallinikos qui y est connu en 70 av. J.-C. (*S.B.* 6236). Elle a été trouvée, nous dit █████ Tsoukalas, entre le lac Moeris et Herakleopolis par un automobiliste. L'indication est des plus vagues et, comme on sait qu'il y avait au I<sup>er</sup> s. p.C. un temple d'Herakles Kallinikos à Tebtynis, rien ne s'oppose non plus à ce qu'elle vienne de là.

Voici, pour finir, une liste des mentions d'Herakles Kallinikos en Egypte :

- 1) III<sup>e</sup> s. av. J.-C.; Coptos; une dédicace à Apollon Hylète, Artemis Phosphoros, Artemis Enodia, Leto Euteknos et Herakles Kallinikos (*OGIS* 53).
- 2) 88-80 av. J.-C.; Théadelphie ou Tebtynis; une dédicace à H.K. (M.G. Tsoukalas, *Platon* 20, 1968, p. 163-167).
- 3) 70 av. J.-C.; Théadelphie; décret d'asylie en faveur du temple d'H.K. (*S.B.* 6236).
- 4) 8 av. J.-C. ou 36 p.C.; Mareotis?; une association d'H.K. et de Nemesis (P.M. Fraser, « Inscriptions from Gr. Rom. Egypt », *Berytus* XV, 1964, p. 84-85 = *SEG* XXIV, p. 357, n° 1233).
- 5) 28 p.C.; El Qasr de l'Oasis de Baharieh; une dédicace à H.K. et Ammon, dieux adorés dans le même temple (G. Wagner, *BIFAO* 73, 1973, p. 183-189).
- 6) I<sup>er</sup> s. p.C.; Tebtynis; un temple d'H.K. (Husselmann, Boak, Edgerton, « Pap. from Tebtynis » II, *Mich. Pap.*, vol. VI, p. 217, n° 301,5).



La dédicace à Herakles Kallinikos.